

32006R0973

L 176/63

JURNALUL OFICIAL AL UNIUNII EUROPENE

30.6.2006

**REGULAMENTUL (CE) NR. 973/2006 AL COMISIEI
din 29 iunie 2006**

**de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1831/96 privind deschiderea și stabilirea condițiilor de aplicare
a contingentelor tarifare comunitare obligatorii prin Acordul GATT la anumite fructe și legume și produse
din fructe și legume procesate începând cu anul 1996**

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 2200/96 al Consiliului din 28 octombrie 1996 privind organizarea comună a pieței fructelor și legumelor ⁽¹⁾, în special articolul 34 alineatul (1),

întrucât:

- (1) Acordul sub forma unui schimb de scrisori încheiat între Comunitatea Europeană și Republica Populară Chineză în conformitate cu articolul XXIV alineatul (6) și cu articolul XXVIII din Acordul General pentru Tarife și Comerț (GATT) din 1994 ⁽²⁾, aprobat prin Decizia 2006/398/CE a Consiliului ⁽³⁾ și Acordul sub forma unui schimb de scrisori încheiat între Comunitatea Europeană și Statele Unite ale Americii în conformitate cu articolul XXIV alineatul (6) și cu articolul XXVIII din Acordul General pentru Tarife și Comerț (GATT) din 1994 ⁽⁴⁾, aprobat prin Decizia 2006/333/CE ⁽⁵⁾ a Consiliului, prevăd mărirea contingentelor tarifare existente în GATT și deschiderea altora pentru anumite fructe și legume și pentru anumite produse transformate din fructe și legume.
- (2) De la adoptarea Regulamentului (CE) nr. 1831/96 al Comisiei ⁽⁶⁾, s-au modificat mai multe coduri NC menționate în anexele I-III la regulamentul respectiv.

- (3) Pentru a include noile contingente tarifare și contingentele tarifare modificate, precum și din nevoia de claritate, trebuie înlocuite anexele la Regulamentul (CE) nr. 1831/96.
- (4) Prin urmare, Regulamentul (CE) nr. 1831/96 ar trebui modificat în consecință.
- (5) Măsurile prevăzute de prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului de gestionare a fructelor și legumelor proaspete și a produselor prelucrate din fructe și legume,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Regulamentul (CE) nr. 1831/96 se modifică după cum urmează:

1. Anexa I se înlocuiește cu textul din anexa I la prezentul regulament.
2. Anexa II se înlocuiește cu textul din anexa II la prezentul regulament.
3. Anexa III se înlocuiește cu textul din anexa III la prezentul regulament.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare în a treia zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 29 iunie 2006.

Pentru Comisie

Mariann FISCHER BOEL

Membbru al Comisiei

⁽¹⁾ JO L 297, 21.11.1996, p. 1. Regulament astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 47/2003 al Comisiei (JO L 7, 11.1.2003, p. 64).

⁽²⁾ JO L 154, 8.6.2006, p. 24.

⁽³⁾ JO L 154, 8.6.2006, p. 22.

⁽⁴⁾ JO L 124, 11.5.2006, p. 15.

⁽⁵⁾ JO L 124, 11.5.2006, p. 13.

⁽⁶⁾ JO L 243, 24.9.1996, p. 5.

ANEXA I

„ANEXA I

Număr de ordine	Cod NC Subpoziție TARIC	Descrierea produselor ⁽¹⁾	Perioadă contingentară	Volum contingentar (tone)	Taxă vamală (%)
09.0055	0701 90 50	Cartofi, proaspeți sau congelați	1 ianuarie – 15 mai	4 295	3
09.0056	0706 10 00	Morcovi și napi, proaspeți sau congelați	1 ianuarie – 31 decembrie	1 244	7
09.0057	0709 60 10	Ardei gras	1 ianuarie – 31 decembrie	500	1,5
09.0035	0712 20 00	Ceapă uscată, chiar tăiată felii sau bucăți sau chiar sfărâmată sau pulverizată, dar nepreparată altfel	1 ianuarie – 31 decembrie	12 000	10
09.0041 0802 12 90	0802 11 90	Migdale, proaspete sau uscate, cu sau fără coajă, altele decât amare	1 ianuarie – 31 decembrie	90 000	2
09.0039	0805 50 10	Lămâi (<i>Citrus limon</i> , <i>Citrus limonum</i>)	15 ianuarie – 14 iunie	10 000	6
09.0058	0809 10 00	Caise, proaspete	1 august – 31 mai	500	10
09.0092	2008 20 11 2008 20 19 2008 20 31 2008 20 39 2008 20 71 2008 30 11 2008 30 19 2008 30 31 2008 30 39 2008 30 79 2008 40 11 2008 40 19 2008 40 21 2008 40 29 2008 40 31 2008 40 39 2008 50 11 2008 50 19 2008 50 31 2008 50 39 2008 50 51 2008 50 59 2008 50 71 2008 60 11 2008 60 19 2008 60 31 2008 60 39 2008 60 60 2008 70 11 2008 70 19 2008 70 31 2008 70 39 2008 70 51 2008 70 59 2008 80 11 2008 80 19 2008 80 31 2008 80 39 2008 80 70	Ananas în conservă, citrice, pere, caise, cireșe, piersici și căpșuni	1 ianuarie – 31 decembrie	2 838	20

⁽¹⁾ Denumirile mărfurilor din prezenta anexă sunt cele care apar în Nomenclatura Combinată (JO L 286, 28.10.2005, p. 1), la care se adaugă, după caz, un cod Taric.

Număr de ordine	Cod NC Subpoziție TARIC	Descrierea produselor ⁽¹⁾	Perioadă contingentară	Volum contingentar (tone)	Taxă vamală (%)
09.0093	2009 11 11 2009 11 19 2009 19 11 2009 19 19 2009 29 11 2009 29 19 2009 39 11 2009 39 19 2009 49 11 2009 49 19 2009 79 11 2009 79 19 2009 80 11 2009 80 19 2009 80 35 2009 80 36 2009 80 38 2009 90 11 2009 90 19 2009 90 21 2009 90 29	Suc de fructe	1 ianuarie – 31 decembrie	7 044	20

(¹) Denumirile mărfurilor din prezenta anexă sunt cele care apar în Nomenclatura Combinată (JO L 286, 28.10.2005, p. 1), la care se adaugă, după caz, un cod Taric.”

ANEXA II

„ANEXA II

Număr de ordine	Cod NC Subpoziție Taric	Descrierea produselor ⁽¹⁾	Perioadă contingentară	Volum contingentar (tone)	Taxă vamală (%)
09.0025	0805 10 20 11 0805 10 20 92 0805 10 20 96	Portocale dulci, de calitate superioară, proaspete	1 februarie – 30 aprilie	20 000	10
09.0027	0805 20 90 05 0805 20 90 91	Citrice hibride, cunoscute sub denumirea de «minneolas»	1 februarie – 30 aprilie	15 000	2
09.0033	2009 11 99 11 2009 11 99 19	Sucuri de portocale concentrate congelate, fără adaos de zahăr, până la 50° Brix, în recipienți de doi litri sau mai mici, fără conținut de suc de portocale roșii	1 ianuarie – 31 decembrie	1 500	13

⁽¹⁾ Denumirile mărfurilor din prezenta anexă sunt cele care apar în Nomenclatura Combinată (JO L 286, 28.10.2005, p. 1), la care se adaugă, după caz, un cod Taric.

În sensul prezentei anexă:

- (a) «portocale dulci de calitate superioară» reprezintă portocale similare din punctul de vedere al caracteristicilor soiului, coapte, tari și cu formă corespunzătoare, având o culoare cel puțin bună, cu structură flexibilă și neputrezită, fără crăpături deschise în coajă, fără coajă dură sau uscată, fără exanteme, excrescențe, fără defecte de creștere, contuzii (cu excepția celor cauzate de operațiile normale de manipulare și ambalare), fără stricăciuni cauzate de uscăciune sau umiditate, fără porțiuni țepoase întinse sau în fază incipientă, fără cute, cicatrice, pete de ulei, porțiuni descojite, porțiuni arse de soare, fără murdărie sau alte materii străine, fără boli, insecte sau stricăciuni cauzate de utilaje, deplasare sau altele; maxim 15 % din fructele dintr-un transport pot să nu îndeplinească aceste condiții, acest procent incluzând cel mult 5 % defecte grave, restul procentului incluzând cel mult 0,5 % fructe putrezite;
- (b) «citricele hibride cunoscute sub denumirea de „minneolas»»: reprezintă citricele hibride din soiul Minneola (*Citrus paradisi* Macf. CV Duncan și *Citrus reticulata* blanca, CV Dancy);
- (c) «sucuri de portocale concentrate congelate, până la 50° Brix» reprezintă sucurile de portocale cu o densitate de maxim 1,229 grame pe centimetru cub la 20 °C.”

ANEXA III

„ANEXA III

Număr de ordine	Cod NC Subpoziție Taric	Descrierea produselor ⁽¹⁾	Perioada contingentară	Volum contingentar (tone)	Taxă vamală (%)
09.0094	0702 00 00	Roșii, proaspete sau congelate	15 mai – 31 octombrie	472	12
09.0059	0707 00 05	Castraveți, proaspeți sau congelați	1 noiembrie – 15 mai	1 134	2,5
09.0060	0806 10 10 91 0806 10 10 99	Struguri de masă, proaspeți	21 iulie – 31 octombrie	1 500	9
09.0061	0808 10 80 10 0808 10 80 90	Mere, proaspete, altele decât merele pentru cidru	1 aprilie – 31 iulie	600	0
09.0062	0808 20 50	Pere, proaspete, altele decât perele pentru cidru	1 august – 31 decembrie	1 000	5
09.0063	0809 10 00	Caise, proaspete	1 iunie – 31 iulie	2 500	10
09.0040	0809 20 95	Cireșe proaspete (dulci)	21 mai – 15 iulie	800	4

(¹) Denumirile mărfurilor din prezenta anexă sunt cele care apar în Nomenclatura Combinată (JO L 286, 28.10.2005, p. 1), la care se adaugă, după caz, un cod Taric.”